



ENTERED AT THE POSTOFFICE AT PARKLAND WASH AN SECOND CLASS MATTER.

No. 2.

Parkland, Washington, 12te Januar 1900.

10de Aarg.

### Indenlandske Nyheder.

(G. B.)

#### Pacific-Kysten.

240 Alouibifere ligger fællest ved Lake Bennett.

Rundt Rodcom, Idaho, er der flere Tilfælde af Smaatopper.

Puget Sound har en Ryststrækning paa 1594 Mil.

Udbyttet af denne Stats Fiskerier beløb sig sidste Aar til \$6,500,000.

"South Bend Journal" fortæller, at man nu kan plukke modne Bringerbær i Havenne dersees.

Flere Japansere i Vancouver har tilbudt sig at gaa som frivillige til Syd Afrika forat hjælpe Engländerne under Krigen med Boerne.

Postmester Cromwell i Tacoma har faaet Vædet fra Washington om, at den nye Lov angaaende Begiftering af Brev og Postbudene vil blive bragt i Anvendelse dersees.

Falste Es computer, Hals og Hænder, i større Mængde skal være i Circulation i Tacoma. Forsikrings- en skal være saa godt udført, at selv Banterne har taget ind det.

Raadstiftelse Udvalgte befinder sig nu paa Kysten forat undersøge Forholdene angaaende Oprettelsen af en Dampskibslinje mellem Bladishof og Port Arthur og en eller anden St. paa Pacifickysten.

Der er 163 Børn i Skolebæren i Dawson, Alaska. Af disse besøger omtrent 80 en katolsk Skole dersees, de resterende besøger ingen Skole. Nu har Byraadet dersees besluttet at anskaffe en Været, som skal betales med \$200 pr. Maaned.

Den store Tunnel, som Great Northern har under Bygning gennem Stevens Pass i Cascadebjergene, ventes at blive færdig inden Udgangen af dette Aar. Tunnelens hele Længde vil blive 13,252 Fod; den er 20 Fod bred og 24 Fod høi. Under Arbejdet forbruges der daglig omtrent 800 Tonder Cement.

Svede sælges nu for 37 og 39 Cents pr. Bushel i Palousebalen.

Oregons Udproduktion beløb sig sidste Aar til 20,000,000 Pund.

Den tales om Oprettelsen af en ny Dampskibslinje mellem Puget Sound og San Francisco.

Udførselen fra Puget Sound beløb sig i 1895 til \$5,733,000. Forrige Aar var den lidt forøget til \$15,399,000.

To større Skonerter er nylig forlist paa Vancouver-Dens Beskift. Af dem har man blot faaet Navnebrættet og endel af Løbningen.

To nye Patentskonerter skal bygges ved Puget Sound næste Sommer; det ene skal opføres nær Point Roberts og det andet nær Anacortes.

Frugt-Damperen "Needle", der skal kunne rumme 3,600,000 Fod Trælast, ventes en af de første Dage til Vancouver, hvor den skal indtage Trælast for Port Arthur.

Fra Washington meddeles, at Præsidenten har har beordret Oprettelsen af en nyt Militærdistrikt bestaaende af "Territory of Alaska." Col. Geo. Randall er udnævnt til Overkommandør.

Regjeringen har besluttet snarest mulig at gaa ind med Anlæggelsen af stærke Befæstninger ved Indløbet til Port Orchard, hvor Flaadestationen og Regjeringens Læder er anlagt.

Til Vancouver ankom fornylig Underretning om, at den japanske Armé er lidt fat paa Krigsfod, og at man dersees hvert Dieblis venter paa, at en Krig vil udbrude mellem Japan og Rusland.

Transport Damperen "Siberian" ankom i Mandag fra Manila til Tacoma, hvor den vil indtage en fuld Løbning med Proviant og andre Fornødenheder for de amerikanske Tropper Filippinerne.

Hvide Arbejdere gjorde sidste Søndagskveld et Forsøg paa at dræbe 6 Japansere, der var anfat ved Great Northern Banen nær Leavenworth. Riddingsne havde lagt Dynamit under

det Hus, hvori Japanserne sov. Heldigvis kom blot to af dem tilfæde ved Eksplosionen.

Ved et Mødesode, som Mandag Aften afholdtes i Seattle, udvalgte flere af Dens ledende Forretningssmand sin varmeste Sympati for Boerne. Ex-Kongressmand Lewis var en af Hovedtalerne.

Underretning er ankommen til San Francisco om, at den engelske Damp "Supeh", som for en Tid siden afgik via Java til Hongkong er forlist, og at 45 Mand af Besætningen er opbrudt af Kulfiske. De omkomne var alle Rinesere. Kapteinen og de øvrige af Besætningen fik reddet sig i en af Udhønderne.

Wenhouser fra Wisconsin og hans Konfortium har læst høbt omtrent 900,000 Aker med Stogland rundt Puget Sound. Det meste af Landet er beliggende i Pacific, Lewis og Chehalis Counties. Store Strækninger er ogsaa beliggende i Pierce, King, Skagit og Snohomish Counties.

Fra Florence meddeles: Dr. T. G. Sætra, som nu bor paa sin Farm dersees, blev anden Aftensdag glædelig overrasket ved at faa Besøg af baade Verkefolkene og næsten hele Stanwood og Florence Menighed. De kom for at sætte Sætra med Familie velkommen til Grundlaget. Damerne havde som sedvanlig bragt de nødvendige Forfriskninger med. Helt Usternmiddagen (de kom nemlig ved Riddagsstid) tilbragtes paa en gemtlig Waade med Taler, Sang og Leg.

#### Dørlige Stater.

American Steel & Wire Kompani har forcholet sine Arbejdere Lønninger 7½ pCt. Omtrent 30,00 Mand vil nyde godt af denne Lønsforhøielse.

Northern Pacific havde ved Aarets Begyndelse i Forbindelse med sin Linje 570 Lokomotiver, 482 Passagervogne og 20,588 Fragtvogne.

Den berømte Brest og Politiker, "Father" McGlynn i New York, er død. Han blev i 1887 udstødt af den katolske Kirke paa Grund af sine "singule Lag" Teorier, men blev senere gjen-

indført i Kirkebet og har siden været Past i Newberg, N. D.

Chicago Universitet modtog som Aftensdag \$3,370,000. Halvparten af dette Beløb blev skænket af John Rockefeller; den anden Halvdel var indsamlet ved Subscription af Universitetets Præsident, Prof. Harper.

"Jad med Kvinde" optræder nu i Boston, hvor han under Fornelelse i at gaa omkring i Folketængerne og Haver de fæstede Damerne i Stiller. For har han som berømt optrædt i Washington og New York.

Første Minke Greenway i Manitoba har rejstret, som Folge af det Nederlag han led under Valget dersees den 7de Dec.

\*\*\*

Engelske Blade siger, at det er med Amerika og ikke England, at Tyskland for eller senere vil have at udslutte Kampen om sin Stilling som ledende Verdensmagt.

\*\*\*

Briterne har lovet de amerikanske Bæret, som blev beslaglagt ved Delagoa Bugten under Forfølgelse af, at det var Krigskontrabande.

\*\*\*

Flere romersk-katolske Blade har i det senere udtalt sig i Fæve af, at de katolske Præster i Lande, hvor Romersk Kirkes Interesser dersees maatte fremmes, faar Tilladelse til at gifte sig.

\*\*\*

Kjøberne paa Filippinerne er omtrent uforandret. Indtægterne trænges stadig mere og mere op i Hædskirkerne, hvor de spiller sig op i smaa Bænder. De amerikanske Tropper dersees kan nu være forberedt paa at maatte føre en lang og trættende Krig.

\*\*\*

I Norge faaer man sig atter skænket af den svenske Regjering, det en Begjæring om at faa faa en norsk Officer til Syd Afrika forat lede Krigsførelsen paa engelsk Side er lidt negtet, medens den "fælle" Udenrigsminister ad diplomatisk Vel senere har faaet udvirket, at en svensk Officer skal faa følge med i den berømte Armé under Felttoget dersees.

### Hvorledes skal en kristen Menighed arbejde blandt de unge?

(Af Pfr. L. G. Fetz.)

Den kristelige Skoles Pligtighed kan ikke nævnes uden at nævne Menigheden. I den saa gamle Tid er det kun saa forældere, der finder den nødvendige Tid til at tage sig ædruelig af Sørnenes Bristdomsundervisning hjemme; derimod kan de fleste hjælpe til, naar de i sin Midte har en kristelig Skole til at drøve dette betyde høieste og bedste Arbejde. Dette Arbejde maa uophørligt fortsættes; thi en tolvte Maaneders Skole for Kæret vil kun lide hjælpe, dersom Sørnen de syvte 9 Maaneders af Kæret ingen regelmæssig Besigtning og Hjælp faar.

Det er Menighedens befligste Opgave og Pligt at sørge for, at dens unge Raad holdes under Guds Ords Bevindning. Søndagskolen har saavidt muligt et Bælt af Overføring paa Søndagene og en fortidig Indvirkning ved heri Normiddags Undervisning. Ved Rationellisationen i Kirken vides to væsentlige Ting: 1) at Børn børnes til at deltage i Menighedens Gudsdyrker — og dermed er meget vundet —, og 2), at Forældrenes Hjælp til den kristelige Undervisning ikke. Dermed har vi vundet mere end her paa nogen anden Maade kan indvirkning for Børnene og for Menigheden i det hele. Men saa gjælder det for Menigheden ikke mindre at betænke, at Gudsordets Magt er stor.

Enhver Menighedslem maa se til, at han ikke blot lærer Guds Ord; men at han ogsaa lever efter det. Hans Opgave vandre med Guds Ord sig selv og andre er, "at det Guds Ord maa være fuldkomment, dagliggjort til al god Oplysning." 2 Tim 3, 17 sammenlign Rom 1, 28. Dermed beder vi jo ogsaa i den anden Vers, naar vi siger: "Lad os alle høre."

Men netop paa dette Omraade, Gudsordets, er det mest, at det Kæret allerede i vore Menigheder. Mange Forældre synes, at de har gjort alt, hvad det med Rimelighed kan forlanges naar de blot har søgt for at faa sine Børn konfirmerede.

Overmange Børn af sociale kristelige Forældre er det ikke, som aldrig har hørt sine Forældre bede, som Guds Ords har hørt dem lide Guds Ord, som saa langsomt i dem har ført et lidetlidt Gudsord, men hvis de Opdragelse i Rindom fra Forældrenes Side kun har været dette: "Tag Bogen din og læs!" og i at give dem Straffepredikener for netop de samme Sænder, som de selv ligger i. Du kan nævne alt det Gudsord, som foregaa i saadanne Gudsord! Intet Under, at man blandt den moderne Ungdom aller og aller mæder Indvirkning, der har

vendt Menigheden Raaden paa Grund af de daarlige Eksempler, de har fundet i Menighedens egne Medlemmer — ja hos sine egne Forældre.

Den enkelte Opdrager faaer som Menigheden i det hele maa derfor rette sit Blik og sit Arbejde saavel indad som udad. Alle, saavel som den enkelte, bør Raadigt have for Øie, at vi er sat her for at beredes for Evigheden, at det høie Endemaal ogsaa i vor Opdrager-øvelse er dette, at vi med alle vore Kræfter blive stilledes til "for Evigheden Nat og Dag at høre." Eller skal vi kunne have noget grundet Haab om dette, saa maa vi ikke mene, at vi er færdige, naar vi har faaet vore Børn konfirmerede.

Netop i den Tid træder vore unge ind i den vanskeligste Alder. Derfor maa vi særlig i de Aar søge at begynde om dem. Daarlige Eksempler og daarlige Selvforsøg er for de fleste i de Aar den mest alvorlige, i hvilken de gaar under.

Da er det netop at Hjemmet og Menigheden med Flid og Omhu bør omgaaes dem. At fortsætte Konfirmationsundervisningen med Bistand og Salmesang er meget at anbefale. Men i den Alder er der ogsaa en stor Trang til Selskabelighed hos de unge, og denne Trang bør ikke læses. Luther siger herom i sin Advarsel af Vers 11, 8 saaledes: "Salomon er et en kongelig Skolemester. Han forbyder alle Ungdommen at komme sammen med folk eller at være glad, saaledes som Munkene gøre ved deres Kløver, af hvilke der da bliver latter Kløver og Kløverier, ligesom ogsaa Anselmus har sagt: at holde et saadant ungt Menneske indespærret og udelukket fra Folks Selskab, er det samme som at plante et fint, ungt Træ, der kunde bære Frugt, i en Slette. Thi Munkene holde deres Ungdom fangen, ligesom man sætter fugle i et Bur, saa at de hverken maa høre eller se Folk eller tale med nogen. Men det er faarligt for Ungdommen saaledes at være alene; for dem er Glæde og Fornøjelse ligesaa nødvendig som Mad og Drikke."

Denne selskabelige Trang vil det være naturligt for Menigheden at kontrollere, saa den holdes indenfor de rette Grændser, dersom den ikke har faaet det rette kristelige Grundsyn. Kan den derimod det, vil den ogsaa som Regel kunne glæde sig ved en Ungdom, der er Menighedens Pryd. Enhver Menighed, der ikke er altsaa fattig, skulde sørge for et godt Bibliotek, og de ældre Raad ikke af Mangel på Hensyn undlade at være med dem, hvor deres Raadstælle er ønskelig. At de unge samles nu og da til Møder og smaa Tilhølinger inden Menigheden, tror jeg gjør dem godt. Alt skulde i sit Omskift være en Skole, der skulde virke opdragende og dannende. Et fortrinligt Middel har vi ogsaa i Saagen, virkelig god Sang.

Jeg vil her give nogle Citater af Palmer, Vestal og Thaulow.

De har alle østret sin Livskraft for Ungdommens Opdragelse. De siger: "Konfirmation er overhovedet den selskabelige af alle Rækker, og Sang er alt den selskabelige af dens forskellige Former. Ogsaa det fattigste Barn har faaet sin Stemme og sine to Øren af Staberens, og den simpleste Sang i et lille Barns Mund er allerede noget højt og løftende.

Denne Kunst er tillige den selskabeligste og derfor af største betydning for Skolelivet og for Samfundslivets Styrkelse. Man sammenligner blot den begrænsede Vokal, som Regeli i Postalen til sin Sanglære holder over Sangundervisningens æstetisk-pedagogiske Betydning.

I Kirkeskolen repræsenterer Sangen egentlig alt det æstetiske; men ogsaa i de lærde Skoler tjener den til Vækkelse af ungdommelig Livsglæde. Da en lærd Skole altid mere eller mindre er i Besiddelse af de forskellige Stemmer for flektemmig Sang, er det et Trængsel paa en lidet ideal Retning i alle Anstalter, dersom den lader dette høje Middel ligge brødt."

Dersom ovennævnte er sandt, hvad Ungdommen i Skoler angaar, saa er det vel ikke mindre sandt paa andre Steder, hvor Ungdom lever og viker.

Jeg mener derfor, at den Menighed, der vil gjøre noget for den konfirmerede Ungdom bør hjælpe til at forstærke Biblioteket, opmuntre de unge til at slutte sig sammen til Sangkor, sørge for gode Foredrag nu og da, deltag med dem i deres Bibeltimer, samt hjælpe dem til smaa selskabelige Sammenkomster nu og da. — den Menighed vil saa Glæde af sine unge.

Det, at en Del Raad holdes hjemme, enten fordi ingen vil følge dem eller af andre daarlige Grunde, vil virkelig ikke være Ungdommen idethetoget et højt Menigheden. Løst i Fløjt

### Betalt for Givoid.

O Johnson Ballard	82 00
O R Høsten Portland	1 00
E Petersen Lanway	1 00
E O. Thorpe Wilmar	2 00
Mrs J Gordon St Jores	1 00
O Fosse Harmon	1 50
R Samuelsen Hartland	2 00
Mrs R Lovison Calney	1 00
O J Falkon Victoria	1 00
E Johansens Grays River	1 00
J Andersen	1 00
O Indregard Victoria	50
O Ottesen Stanwood	1 00
Mrs C Olsen Fir	50
Bertha Johnson Fir	50
R Foss Jersund Retway	75
S J Dølle Norman	1 00
R Knutsen Stillaguamish	1 00
J Brøsthus	1 00
O Olsen	1 00
P. Sundersen Stanwood	50
R Trondsen Toronto	50

S R Nilsgaard	50
Mrs Anne Nisham Brandt	50
Mrs J Brandt	50
Mrs Robstad Redmond	1 00
Ede Stensland	50
Ole Fossen Hartland	25
Mrs Fossberg Carlen Harmon	50
M Brunsdadt	50
S T Karsten	50
S Olsen Hillsboro	1 00
R O Høsten Burton	1 00
Mrs R J Halland Elmore	1 00
J M Berthelsen Norman	1 00
Mrs Margit Sundersen Dorace	1 00
E J Brunt Centergrove	50
E J J Berge	50
Ede Raafoss	50
O O Meland Wyns	50
Mrs O O Tolva	1 00
Jno Nilsland Reeje	50

(A. af.)  
G. Verum.

### U. Masfamielsen.

Bed Pfr. O. H. Golden.  
Kollekt optaget under en Juletrafekt i Astoria Dr. \$5 00  
G. Verum. Rasf.

Gust. Morton, Bestyrer.  
Tel. Day 481.

### Puget Sound Tea Co.

IMPORTÖRER

Wholesale og Retail Handlere

— i —

### THE KAFFE OG SPICERIER.

Stort Oplag af Kjøkkentoi.

1105 So. 11th St., Tacoma, Wa.

50 YEARS' EXPERIENCE

# PATENTS

TRADE MARKS  
DESIGNS  
COPYRIGHTS &c.

Scientific American.

A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, \$5 a year in advance, \$1.50 per copy. Single copies, 10 cents.

MUNN & Co., 361 Broadway, New York

Branch Office, 425 F St., Washington, D. C.

Tacoma 20

**Lindahl** Photo-grapher

Har nu faaet sig et nyt og elegant FOTOGRAFGALLERI  
California Building, Pacific Ave. TACOMA WASH.  
Inngang baade fra R.R. Str. og Pacific Av.  
TAG ELLEVATOREN

**H. V. ROBERTS**  
Candicent.

Crown and Bridge Work a Speciality  
Call and get prices.  
Room 208, 1156 Pac. Ave. Tacoma

Magazine Binding Commercial Books

**NEIL & ANDERSON**  
Bogbindere.

Tacoma, - - Washington.

**Student-Supplies**

OF

ALL KINDS

**Vaughan & Morrill Co**

926 Pac. Ave. - - Tacoma, Wash

**ALLEN & LAMBORN PRINTING CO.**

Over Post Office, Tacoma.

Have special facilities for the execution of Printing in foreign languages

**J. M. Arnison,**  
North Sagfaver.  
Notary Public.

Udfærdiger alle lovlige Dokumenter  
notar Skjæder, Kontrakter, m. m.  
Municipal Court Rooms  
City Hall.

TACOMA, - - WASH.

**Scandinavian Seamen's Mission.**

2122 First Avenue,

Seattle, - - Wash.

**S. SINLAND**

Kontraktør & Bygmester  
Udfører al Slags Snedkerarbejde.

**Lutherist Pilgrim Hus**

No. 8 State St. New York

Herredes Hus og her er det eneste Kontor for Emigranter i Barge Office

Skriftligt Oerberg for Indvandrende og andre Rejsende  
Bør E. Petersen, Emigrantmissionær, træffes i Pilgrim-Hus og har Emigranterne til med Naab og Naab.

127 So. Jackson fra Debar, tyver med De Line Street Car til 11 Børn.

**Pacific Districts Prester.**

Andersen J N  
1216 Chestnut Str. Oakland Cal.

Blakkan, I J 201 Everett, Wn.  
Borup, P. Cor. A. & Pratt [Strs. Eureka, Eal.

Christensen, M. A.  
1422 7th Ave., Seattle, Wn.

Carlson N 651 Montgomery St. East Oakland Cal.

Foss, L. C. Stanwood, Wash.

Grönsberg, O. 1663 Howard St. [San Francisco, Cal.

Hagoes, O. Lawrence, Whatcom [Co. Wash.

Harstad, B. Parkland, Wash.

Holden, O. M. Astoria, Oregon.

Andersen Chr. Genesee, Idaho.

Jensen, A. H. Fernside, Cal.

Johansen, J. 204 J. St. Fresno Cal.

Lauge A H  
Rockford Wash

Larsen, T. Parkland Wash

Lano, Geo. O.  
Box 236, Fairhaven, Wn.

Nissen, L. Wilbur, Wash.

Orvoll, S. M.  
425 Ea. 10. St. Portland, Or.

Pedersen, N. Silverton, Oregon.

Sperati, C. A. 2550 So. I. Str [Tacoma, Wash

Stensrud, E. M. 255 13th Str. San Francisco Cal.

Moson, J., 2122-1st. Ave. Seattle, Wa.

**A. S. Johnson & co.**

Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.

Estimates Given on Papering and Glazing.  
We Carry a full line of Wall Paper and Room Mouldings, Sash and Doors.

1309 PACIFIC AVENUE.

TELEPHONE 505. - - - - - Tacoma Wash

**SCANDINAVIAN-AMERICAN BANK**

A. E. Johnson, Pres. H. E. Kvatvold, Treas.

BERLIN BLDG. COR. 11th & Pac. Ave.

CAPITAL, \$100,000.

Almindelig Bankforretning udføres. Betaler 4 Procent paa Indsked. Veksler paa skandinaviske og fremmede Lande kjøbes og sælges. Sælger skandinaviske Kroner. General Dampskibe og Emigrations Agenter.

Tacoma - - - - - Washington.

**THE METROPOLITAN BANK**

I Vanderbilt Building. Hj. af Pacific Ave. og 13de St.

Åben daglig fra Kl. 10. til 3.  
Lørdag fra Kl. 10. til 12.

H. B. Cassar.  
E. W. Gnes.  
G. H. Selvig.  
D. G. Vandervilt.

Wendhaus.  
P. Vrethorst.  
Cashier  
Asst Cashier.

4 per ct Rent

Bankens udbetales hver 6 Uger, 1ste Januar og 1ste Juli. Rentesninger paa alle Sted i Europa. De Skandinaviske og det fulde Sprog tales.

**ABONNER PAA**

**PACIFIC HEROLD!**

-Blot 50 Cents om Aaret. Overskuddet gaar til Pacific Lutheran University.-

**"HEROLD"**

indeholder Betragtninger, kirkelige Nyheder, Missions Nyheder, Kyst Nyheder, samt en hel Del Fortællinger og Skildringer passende til Læsning i Kvindeforeninger, Skolen og Hjemme. Lærere bør især merke sig Herolds Katakismusfortællinger.

PACIFIC LUTHERAN UNIVERSITY AS'N

# PACIFIC HEROLD,

Udgivet af  
Pac. Luth. Univ. Ass'n.

Udkommer hver

FREDAG.

REV. HANSTAD, Redaktør.

## Abonnements-Vilkaar:

Lt. Aar..... 50 Cts  
Seks Maanedes..... 75 Cts  
Il Europa pr. Aar..... 75 Cts

Adresso: PARKLAND, WASH.

## Mævt:

Et bedrørende Brevet sendes til "Pacific Herald". Alle andre Forretningstager sendes til Pacific Luth. Universitets Ass'n., Parkland, Wash.

Penge bør helst sendes i Money Order, lydende paa Parkland, Wash.

Bidrag til Julemissionen og Church Extension bør sendes til E. Berrum, Parkland, Wash., Kassierer for Pac. Distrikt.

Et Underretning for dem, som eier Postet herude, kan oplyses, at Stationen paa samme for 1899 ikke er detalbar for efter 1ste Febr.

## Godt Missionveir.

Godt og helligt Veir for vort Arbejde og Forretninger er en meget vigtig Del af vort daglige Væd. Derfor beder vi ogsaa herom i vor Brevbød.

Derfor har Luther mindet os herom i det 1de Brev.

Der i vestre Washington havde vi et særdeles hurtigt og godt Veir i Julen. Og godt er det fremdeles. Det er særdeles godt og sukkeligt for Missionæret og andre, som maa være ude paa Sandring, sundom ogsaa sent paa Aften.

En Julemissionær drog anden Juledag ved Middagstid her fra Parkland Julestovet for at besøge nogle Venner og Bekjendte blandt Abdygtere, som fra 20 til 40 Mil herfra ønskede Besøg af ham. Naar Brevet er saa vakkert og godt, at man paa Hesterygen uden nogen Pantelighed og Rød midt paa mørkeste Vinteren kan tilbagekomme hvide Sne og holde flere Forretninger i Løb af alle Dage, da er det Veir og Klima retskædigt.

Paa de frugtbare Sletter øst for Skovbjergene maa vel en Missionær være vel tilfreds, naar han paa denne Tid af Aaret skal foretage en Missionær rejse.

Han kan ikke her som her kraftedig sætte sig i Sæden kun med almindelig Regningsbeholdning uden Coersto og

med bare tynde Klædninger og paa Sædelappen en liden Bølt indeholdende de nødvendige Sager og Smørelædernes. Saadan kan en Missionær godt drage omkring her.

Det er naturligvis langt billigere, letvindtere og behageligere end det er for en Missionær paa de kolde, snebelastede Sletter, hvor vinden trænger gennem de bedste Klæder, ja, hvor endog det bedste Vælsker ofte ikke kan holde en Stakkel varm om Vinteren.

Om Klimatet angaar, da har en Missionær herude flere Fortrin.

Men hvorfor skal Missionæren ride og ikke høre? Jo, derfor kan anføres flere Grunde, men er Missionæren saa uskyldig, at han ikke kan ride nogle Dage uden at der er Fare for, at han skaber forvædet Sved i Sæde etc., da er han vel nødt til at søge sig en let Cart eller Buggy, om han har Penge dertil. For vor Part foretrækker vi paa en Missionær rejse her i Washington en god Klædning og Sædel fremfor noget Hjøredskab.

Paa baarlige Væle og Stier og her i Marktet klaver man sig blandt Stubber og Stene langt bedre tilbedst, og man bliver heller ikke saa let opholdt af nedfaldne store Træer, som i Stovene her ganske stærkt veien for Fremrykning med Hjulredskaber.

Saa denne Tur i Juleferien maatte et vist Antal Forretninger holdes og en delvis Afstand tilbagelægges til Dagen, hvortil Aftenen ogsaa stundom maatte benyttes. Men den, som ikke har Erfaring herfor, kan slet ikke forestille sig, hvor belgømt det ofte er her om Vinteren i de store og tætte Stove. Uden Sne, ofte i Regn og tyk Taage er det her om Natten saa mørkt, at det er aldeles umuligt at se Raven for Røsen, ikke at tale om Veien eller Træstammerne.

Den første Eftermiddag maatte omkring 20 Mil tilbagelægges.

Klassen mellem 5 og 6 maadedes frem til Mr. Paul Nielsen. Mr. Nielsen er Post- eller for Tanwar P. O. Men trods han hører til Onkel Sams hote Embædstand, var han dog ikke længe om at sætte sit Syntet tilbede og begynde at lave Aftenmad.

Missionæren forsikrede, at han maatte drage videre, og at han kun vilde hjælpe dem glædelig Jul, førend han drog forbi, men det hjalp ikke, han maatte love at smage Julefagen, og før han var færdig med at tale med de smaa om ham, som er vor Juleglæde, samt seet deres Julepræsenter, var Aftenmaden færdig og Mr. Nielsen havde forjet for, at ogsaa Klædningen vil noget at forlyse sig af i Stalden.

Da vi havde spist godt og holdt Aftenmad, maatte Missionæren nogle Mil videre, før han bad om Natteherberge. De omhyggelige Nielsens nødte ham til at laane en af deres Lanterner med sig, for at have Lyd paa Veien. Brevet var fremdeles admettet godt,

men Veien var temmelig blødt og sølet.

Til Mr. T. Peterson i Ohoybaleen som han just som Husbonden stod i Begreb med at lægge sig til Hvile. Den rejsende blev dog venlig modtaget og efter en længere Samtale og en kort Aftenandagt havde man snart overgivet sig i Søvns Arme.

Den næste Dag er det ogsaa vakkert Veir. Kun lidt Rindroft sees paa Marken.

Førkommende Søndag skal vi her samles i en liden Logstue til Gudstjeneste, men idag gjælder det at nos Mineral Lake i Lewis County omkring 20 Mil længere op i Stovene nær Jorden af Snefjeldene.

Mr. Peterson forsyner den rejsende med god Aftenmad og saa bærer det afsted paa Hesterygen igjen opover forbi Gatonsville, over det stulle Rushell Mountain henimod Elbe, som ligger ved Misqually River. Veien fører gennem idel stor Tommerstov. Sammenlignet med disse runde Hjemstræer er Hest og Kutter at se til kun som en Røg, der trækker efter Veien.

Om Aftenen naars det svenske-norske Settlement ved Mineral Lake.

Der i Nærheden af denne lille Indsø, godt beskyttet af store Fjælde og stor Skov, har flere Familier slået sig ned og ved ihærdigt Arbejde og Hårdt haaret sig i Stand nok saa hyggelige Hjem. Landet er godt, men besværligt at rydte. Til Marktet er det langt. Dog kan man i Elbe, 3 a 4 Mil herfra, søge Livsfornödenheder til en rimelig Pris.

Efter at have blifet paa Brødrene Abstrand og i Samraad med dem bestemte Tid og Sted for Gudstjeneste her næste Dag, til Missionæren igjen laant en Lygte og red i Belgømt til St. Martin Smørbø, som var længere op i Dalen ved Mineral Creek. Hr. Smørbø havde netop tvæstet sin ene Fod saa slemt, at han blev kludret fra at overvære Gudstjenesten den næste Dag. Vi haader dog, at Staden, som han led, ikke var alvorlig.

Bed Gudstjenesten, som holdtes i Stofhuset ved Mineral Lake Posthus, blev to Barn dødt. Et af dem var to Aar gammelt. De sidste Par Aar har dette Settlement en Gang haft Besøg af Past. Rosen, som nu er Sjemandsmissionær i Seattle.

(Sluttet.)

## Eftimissionæren.

Om vil du, kjære Læser, gøre for den? Kan du ikke slutte dig til dem, som lover at Hænge saameget som de Mø, der lægges om Søndagene?

Er du en af dem, som synes at dette er forlidet og smaat at begynde med, da siger vi, vær af den Godhed at gøre det endnu bedre; der er mange, som vil være med. Vil du os derfor et godt Eksempel paa, hvorledes denne Sag bør og kan drives ret.

Men vogt dig for at gøre, som de mange, der bare klager over, hvor daarlige og man arbejder i Kirken. Ved saadan Klage, gjør man intet godt, men meget ondt. Na er det Tid at arbejde.

Du ved ikke, om du har et helt Aar til, hvort du saar Vellykke at gøre noget godt.

Arbejd derfor, medens du har saa god Anledning. Send til Mrs. T. Brevig, Parkland, Wa., Løfte om, hvad du vil gøre, saa vil dette opmuntre ogsaa andre.

De, som ønsker at give en liden Del af de Mø eller Smørbø, eller andet godt, som Herren vellykker dem med, kan søge sig tilsendt en liden Bog, hvort de fra Tid til anden kan nedtegne, hvad de vil skænke til denne Mission. Gult paa, at man dog til Vaaren burde tiltræde Rejse til Alaska. Der trænges ingen stor Pengesum med en Gang; men der trænges Julebidder og Klæder, samt opvandede Missionærer.

Vi herude paa Kysten burde nu afsolde vaagne op og gøre noget for denne Mission, som ligger os saa nær, og som vi saa let kan søge nærliggende Besked om.

Der er nu en meget lovende Mark, hvor Ordets Sæd kan og bør udsaaes. Og vi er alle kaldte til at gøre det gode saa ofte og saa snart vi har Vellykke dertil.

Den, som ved at gøre vel, og gjør det ikke, ham er det Synd.

Og hvo, som karrigen saar, skal og karrigen høste.

## Fra Luther Seminar.

1ste Jan. 1900.

Juleferien begyndte den 22de Dec. og allerede den følgende Dag reiste de fleste af Studenterne bort. Endel reiste til sine Hjem, andre til fremmede Steder forat prædike. De saa, som blev igjen ved Seminariet, har haft det meget hyggeligt i Julen. Takket være Prof. Frichs Gæstfrihed og Omfarg.

Enkelte af dem, som reiste bort, er komne tilbage. Prof. Brandt ankom igaa fra Decorah, hvor han har tilbragt Ferien hos sine Elgninge. Prof. Etub kom idag.

Om Aftenen den 1ste Dec. havde det teologiske Fakultet og Studenterklub en festlig Tilfælsning til Værelse for Luther Seminaris Bygningskomite. D'Or. O. V. Regaard, A. R. Teisberg og J. Nilson. Arrangementkomiteen ved Seminariets Julefest og et Par andre var ogsaa indbudt. Efterat Gæsterne var ankomne og hilse med en Sang af Koret og en Velkomsttale af Stud. Strom, Aftenens President, began man sig ind i Spil e salen, der var vakkert dekoreret for Anledningen. Fæsten aabnedes med et Musikstykke af Orkestret. Deres

holdt Aftensens Præsident en kort Tale. Han fortalte om en vis Præs. det havde den fremme Naame, at overdrive alle Ting, han talte om. Haud Menighedsmedlemmer blev da enige om, at hver Gang han gjorde sig skyldig i denne Kærlighed, skulde de begynde at høre og holde paa dermed, indtil han kom med til det sandfærdige. Til Ommun- ring for dem, som skulde tale her i Aften, vilde han oplyse, at her i denne Forsamling ingen saadan Overens- komst var. Bøgningskomiteens Arbejde havde udmilit været af saa stor Betydning for Samfundet, at det ikke godt kunde overdrives.

Prof. Frich holdt Hestalen. Han talte om Komiteen for dens Skon- somhed og utrættelige Arbejde og ud- talte det Ønske, at Fakultetets og Studen- terforeningens Bistandskab maatte blive værdige de store Offere, som Samfundet og dets Komite havde bragt.

Stud. Kund holdt en Tale paa Studenterens Bænk. Derefter kom Turen til Komiteens Medlemmer. Mr. Teltberg begyndte med en Tilspøgende Bemærkning, hvormed han komplimenterede Synoden for den Skonksomhed, den havde udvist ved at vælge saa forstandige og dygtige Mænd, som ham selv og hans Kolleger til dette Hæder. Den indbrømmede dog, at Komiteens Arbejde ikke vilde have ført til noget Resultat, dersom ikke Samfundets Medlemmer havde udvist en saa storflagen Offervillighed.

Efter disse officielle Taler, gred snart den ene, snart den anden Ordet, medens Forbudsordene jerneredes. Prof. Brandt fortalte os, at han selv ikke yndede at tale ved slike Anled- ninger, siden han ved en lignende Anled- ning iffor Vinter var ha ut paa Bei til at forsualle sig til stor Værdighed for Forsamlingen. Men den Tid (hans Fortoøelsfestid) var nu over, og han vilde sig tryk mod at begaa samme Slags Feilgreb nu. Han paaviste bestræft paa en gret Maade, hvormed Samfundet skulde baade Bøgnings- komiteen og Arrangementskomiteen for deres værdifulde Arbejde. Adskilt 2 er fra St Paul troede, at Uyg- ningen var og burde være et Symbol paa Studenterens Karakter. Under deres Studium blir deres Kund og Stud udbannet og poleret, saa at deres Værdighed og Karakter, naar de gaar ud herfra, er ligesaa summe- triff, smuk og solid, som den Bøgning de haade boet i.

Prof. Halvorsen fra Minneapolls fortalte om sine Erindringer under Ar- bejdet med at samle Peng. Offervillig- heden haade været stor. Naar en set- tig Tjenesværgive gir 10 Dollars (sindes ha), det var værdt gjort. Det var meget bedre at have en Skole, der var bygget ved smaa Bidrag fra Fel- fet, end at have en der var bygget af en enkelt Rigmand. Det var en stor Trøst at vide, at saa mange Menne- ster

omfattede Luther Seminar med den største Kjærlighed og idelia had til Gud for dets Fremgang og Bevarelse. Prof. Nielsen og flere andre talte ogsaa, og Studenternes Ror og Ordeleer opvarede med flere Musikstykker. Det var en hyggelig Fest og Fakultetets Damer og Studenternes Hestkomite, som fik den ihand, har at Vær af sit Arbejde. Forti sent paa Aftensens Aften man ad, med Tale til Gud, fra hvem al god Gave og al fuldkommen Gave kommer, og med mange Ord om en lang og velignelstelig Bistand for Luther Seminar.

T. F.

## Sirke og Mission

I Fokubama, Japan, har man under Behandling en ny Lov, hvorefter Bønder skal saa Religiønsfrihed uden at Svæbde, som hidtil har været Statsreligion, skal have noget Fortrin for andre Religioner.

Imod denne Bestemmelse protesteres kraftigt af mange Bøddyster.

Dog skal det store Flertal af dem vilde finde sig i denne Lov, siger de sidste Meddelelser, derfra er modtagne i Victoria, B. C.

♦ ♦ ♦

En velskænde Skoceryhandler ved Naam B. B. Holmes i Danville, Nn., forbanjede nemlig sine Medborgere ved ret foran sin Butik paa en Høvdgade at brænde op en stor Stabel af Cigar- tobler og Tobak.

Ja, nu skal Lov at røre Stablen. Alt skalde ødelægges. Og nogle Dage siden kom han til den Overbevisning, at det var Sundt at sælge Fjæst og Fedt, derfor lod han hele sin For- yning ogsaa af disse Varer ødelægges.

Dr. Holmes er Presbyterianer og har en fast Tro om Helligjorelsen.

## Hvad er Döden?

[Indsendt af P. L.]

Dette er jo et Spørgsmaal, som stilles Børn naar de lærer Pen- toppidan. Og vi kjender Svaret. Döden bestaar deri, at Sjal og Legeme stilles ad. Död er altsaa Udskillelse, Oplösning. Dette var, hvad man kalte en theolo- gisk Forklaring. Men da alt na skal forklares paa en natur- lig Maade, ved Hjalp af en eller anden Sats, som Naturvidenska- ben har opstillet, saa blev natur- ligvis denne aldgamle For- klaring, som vi gav vore Børn, og som de forstod saa godt, og som stadfæster sig ved Dödsleiet, uden videre lagt til side, som man kasserer gamle udslidte Sko. Man var selvfølgelig paa Forhaand enig om, at Naturvi-

denskaben var kommen til et ganske andet Resultat — og det ad strengt videnskabelige Un- dersøgelser! Selvfølgelig!

Men nu kommer en berömt fransk Naturforsker Dr. Leon Meunier og leverer en Udredel- se af dette Spørgsmaal, og han gjør det fra sit Synspunkt som Fysiolog eller Naturforsker. Denne Mand er kommen til det samme Resultat som Barnefærd- dommen. Döden er virkelig en Adskillelse af Sjal og Legeme. Saaledes orklænder han ogsaa Sjælens Tilværelse. Man har jo benægtet, at der var en immate- riel eller aandelig Sjal.

Dr. Meunier skriver sin lærde Artikel i "Cosmos", Paris, den 18de Nov. under Overskriften: "Dödens Aarsager og Mekanisme".

Naturforskerne har jo for længe siden fundet, at Legemet be- staar af Celler. De ser, at de mindste Skabning er blot har en Celle; medens de mere udviklede Legemer — lige op til Mennesket — bestaar af en levende Forening af Celler. Nu har nogle Naturforskere benægtet, at encellede Legemer kan dö. Men- neskets Legeme f. Ex. skulde det derimod være anderledes med: Ikke Celler men Organismen eller Forbindelsen af disse Celler, Cellevævet skulde dö. Saa fik de istand en Teori eller Paastand om to Slags Dö: Celledöd og Legemsdö.

Dr. Meunier paastaar — i Kraft af allernyeste Undersøgel- se og deraf følgende Synsmaade — at der er ingen sliq Forkjel.

Doktoren gaar løs paa en Teori, opstillet af en lærd Tysker, en Teori, som Biologer, der stude- rer i Livet, var meget interesseret i, nemlig at en Organismes Dö bestaar deri, at den som er op- brugt giver Plads for en god og sund en. At altsaa Döden bare er Folge af Kampen for Existen- sens, Tilværelse — saa ens Död er andres Liv. Dette benægtes. Död er Död. Naar Organismen döer, saa döer den. Aarsagen er i Legemet. Dr. Munier slutter med følgende, som Katekismen lærer os:

"Döden bestaar i Ad- dskillelse af Sjal og Le- geme.

Men vi maarkjende det Fak- tum, at den begynder med en ilstand i Organerne, som gjør dem udygtige til at følge og ud- føre deres Mesters Vilje." Me- steren er Sjælen.

Denne sandhedskjærlige og samvittighedsfulde Mand siger -- med Stötte af andre Naturfor-

skere af Rang. — at Teorien om, at hos encellede Organismer f. Ex. Infusionsdyr, deler sig i omtrent to lige Dele uden at efterlade sig noget Lig (corps), den Teori skal bero paa en "error of ob- servation", en feilagtig Under- søgelse! Disse "errors of observation" skal være ganske almindelige, baade fordi der er mange Naturforskere, som gaar til Undersögelserne med forudfat- tede Meninger, — og fordi Un- dersögelserne er saa uhyre vanskelige, og ofte løber uheldigt af. Desuden er der mange Na- turforskere, som mangler Taal- modighed og Midler til at give sig Tid og granske Tingens til- bunds, for de disker op med sine Resultater. Lad de gode og ærlige Naturforskere saa granske og undersøge, men look out for the results!

Vi skal anföre fra en Natur- forsker:

It may not be prudent to gen- eralize freely where theory rather than actually assured experi- ence is our guide. Det er ikke klogt at kjöbe Katten i Säkken.

## En stor og gammel Bibel.

En af de største Bibles i Verden elst af en tysk Dame, som bor i Manchester. Bogen er to Fod og seks Tommer lang og omtrent ligesaa bred. Denne viff- nede encellede Bibel er henimod 300 Aar gammel og indeholder en Ränge- de værdifulde Illustrationer i Tati- dens naive Smag. Saaledes ser man et Sted en gammel Mand med Blam- metninger om Hovedet og Bladderbuger paa Benene. Han sidder i et elegant møbleret Værelse og skriver i en tyk Protokol. I Haanden holder han en dampende Ridsstift, og paa Bordet ligger en Røngkrone. Nebenunder staar: "Roses skriver Loven."

(Gjætt Frem.)

# Vissell

—A N D—

# Ekberg.

—Danblende og Importør af—

Bøger, Skrivematerialier, IJentram, o. s. v. Efter 18de November, vil de være at finde i sit nye Lokale, 1308 Pacific Ave., hvor det vil glæde dem at træffe sine gamle Kunder. — Dukt Adressen: 1308 Pacific Ave., Tacoma, Wa.

Whatcom, Fairhaven and  
Seattle Route.

### STR. BAY CITY

den eneste Propeller paa denne  
Rute.

Afgaar fra Commercial Dock  
Tacoma, hver Tirsdag, Torsdag  
og Lørdag, Kl. 2 Eftm. for Seat-  
tle, Anacortes, Fairhaven og  
Whatcom.

Afgaar fra Whatcom hver  
Søndag, Onsdag og Fredag Kl.  
8 Eftermiddag.

Fare, til Seattle, 0.50,  
Whatcom, \$1.25.

W. H. ELLIS & SON, EIERE,  
W. J. ELLIS, TRAF. MGR.

### Vor Frelser's norsk

#### luth. Kirke

Hj af So. J og 17th St.  
TACOMA, WASH.

CARLO A. SPERATI,  
Pastor

Bopæl: 2550 So. I St.

#### Gudstjenester:

Søndag 9:30 A. M. . . . . Søndags-  
skole.  
" 11 A. M. . . . . Holmessæ-  
gudstjeneste.  
" 7:45 P. M. . . . . Aftensang.  
Onsdag 8 P. M. . . . . Kor Øvelse.  
Lørdag 9 A. M. . . . . Lørdagskole.  
Hver 1ste og 3die Torsdag Aften  
i Maaneden, Ungdomsforening.  
Hver 2den og 4de Torsdag Ef.m.  
i Maaneden, Kvindeforening.

#### Bøger tilsalgs.

Synodens Salmebog, 1 Skind- bind	\$ 85
" " med rødt Snit og forgyldt Kors og Kalk	1 00
med rødt Snit og Al- bumspånde	1 75
Synodens nye, engelske Hymnbog, baade Tekst og Musik	75
Norske og engelske Bibel- historier	25
Katekismer	15
Jøssendals Billed ABC	15
Syno albertninger, Paci- fik Distrikt	25
Ny Testamenter	25

Spar Tid og send til os efter  
disse Bøger.

Adresse

Pacific Luth. University Ass'n  
Parkland, Wa.

# Pacific Lutheran Academy

and

## Business College

...Parkland, Washington...



### FOUR COURSES OF STUDY.

Preparatory. Normal. College Preparatory. Commercial.

Also Excellent Advantages for Learning Music and Painting.

Beautiful Location, Genial Climate, Modern Conveniences, Steam Heating, Electric  
Light. Students may Select their own Branches.

Thorough Work in all Departments.

For further particulars, address the principal,

**N. J. HONG,**

Parkland Washington.

**En taabelig rejsende.**

At en Tur paa en Dampbaad kan blive en farlig Hælse selv om Blind og Veir er gunstig, viser en Tildragelse, som "Chambers Journal" fortæller.

Den angaar en ung Engländer, hvis Daarskab med dens Folger beskrives af et Omsidder.

Det var Engländerens første Hælse. Han blev snart draget ind i Kortspil med nogle øvede Spillere, hvis Optræden og bel Udseende var meget behageligt og vel egnet til at forlede ældre rejsende end denne unge Mand, som blev berøst Bytte. Han spillede med dem Gang paa Gang.

De forsøgte at haandtere ham. De lod ham ofte vinde noget, men ved Guden af hver Stund, som de spillede, havde Engländeren dog tabt Penge. En Eftermiddag, da han var 12 Timer fra New York, var han omtrent pengeløs.

Af de 10 Pund Sterling, som hans Fader med Rod og Stæppe havde knæbet sammen for at hjælpe Sønnen paa Vej i egen Forretning, havde han nu kun nogle få Shillings tilbage.

Forsøret sad nu den unge Engländer og tænkte paa sine Spillebeder. Han var bankerot blandt Idel fremmede snart i et fremmed Land.

En Mand med et fordringsløst og roligt Udseende som mest havde siddet i et Djørne af Røgefalkonen og betragtet Spillerne, men dog et Par Gange havde advaret den unge Mand, satte sig nu som ved et Tilfælde ved Siden af den unge Mand. Hans Adværter var før blevet overlegent tilbagesendt af Engländeren, som dog nu var mere ydmyg. Paa en faderlig Maade talte den fremmede opmuntrende Ord til den unge Mand, som nu fortalte, hvor ilde det havde gaaet ham.

Snart saa man den rolige Mand i Samtale med flere ældre Mænd paa Dækket. For disse fortalte Engländerens Ekshibition og i Forretning oplygte de nu "Garblerne", som endnu la godt over sin Hæls med et clean out Gæstfrimanden. Nu blev de beklaget af flere og en af dem fik straks til dem:

"J har gjort den usse Gæstfrimand ren for hver Cent du har. Jeg fik det ilde, at J har drøbet ham, dog har jeg min egen Mening herom, og tror ligesom disse her, at J har tilkøbet ham."

Som Svare kom en Storm af Spot, Haan og Forbandeder, som ogsaa in-

deholdt en Erklæring om, at Svaret var ærligt og at Engländeren kun havde faaet, hvad han havde maattet være forberedt paa og at det kun var tilpas for Økonstningen.

Nu traadte den rolige Mand frem, som Antoreten sat i Sænen og sagde bestemt:

"Juel udlever Pengene."

Det var alt han sagde, men Ordene vakte som en Tordentilte.

Spillebaadningen vakkede paa ham, blev bleg og mumlede: "No, er det dig? Jeg kendte dig ikke igjen."

"Jeg ventede ikke, at du skulde, jeg har faaet Skæg, siden jeg saa dig sidst. Nu, betaler du uden videre, eller —"

"Ja vel, jeg skal gøre hvad der er rimeligt", var det hurtige Svar. Dermed rakte han ham en Funtal Seddel og nogle Guldmønter, idet han sagde: "Der er 10 Pund, og 10", men 10 har du brugt til Drik og Røst."

Det er overflødigt at sige, at Engländeren blev glad over at faa saameget af sine Penge tilbage.

Han løbde aldrig at røre ved Røst ejten og det er at haabe, at han har holdt sit Veste.

Den fordringsløse, Alherdige Mand var en Opbøgesbedjant, der var kendt med Spillebaaden, som ogsaa kendte og frogtede ham.

**The Iowa Cutlery Grinding Co.**

Sælge, Forstærker, Slagter, Lomme- og Barberknive, kirurgiske Instrumenter og Gravørverktøjer osv.

Alt udføres ved Hjælp af elektrisk Dristrust.

Alt Arbejde garanteres  
722 Pacific Ave., Tacoma, Wa.

**Blaauw's cannerY  
Tacoma, Wash.**

Tørsaltet Laks pr. Pd. . . . . 50  
Røgelaks . . . . . 50  
Fersk "Silver" Laks " . . . . . 50  
Saltet og røget Helleflyndre  
og Sild.

Hermetisk nedlagt Silver og Pink.

Ikke mindre end end 150 pund bør ordres for Frøgtens Skyld.

Send efter prislister.  
Send Money Ordre med Ordren.

**Komplet Udstyr  
— af —  
Sko og Støvler**

faaes hos vor erfarne Sko-  
handler og Skomager

**S. OLSEN,**

1109 Tacoma Ave.

Gaa og se, du vil finde, at Olson baade har, hvad du crænger, og kan sælge vel saa billigt, som nogen anden Handlende.

**Central Drug Store.**

Hudson Bros. Etene.

Nye Mediciner

ny Bestyrelse.

Cor. 11th & Lawrence Sts. Tacoma, Wa.

Telephone . . . . . Parkland  
**KRAABEL & ERICKSON**

Dealers in  
Groceries

Hardware

Patent Medicine etc.

School Books, Stationary Students supplies a speciality.

PARKLAND, - - - WASH.

J. E. Rancier. E. O. Oliver.

**JOHN O. BROTTEN,**  
Dealer in General  
Merchandise,  
Groceries,  
Dry Goods,  
Clothing, Boots  
and Shoes  
School Supplies  
and Notions.  
PARKLAND, WASH.

Gammelost! Gammelost!  
**Linberg Bros.**  
Wholesale & Retail Grocers  
og Importører af  
SKANDINAVISKE VARER  
1101 G. Str. Tacoma, Wash.  
TEL. MAIN 331.

**J. C. PETERSEN,**  
PARKLAND, WASH.  
Practical Horse Shoer  
and  
Wagon-Maker.  
All kinds of Repairing done  
at Reasonable Prices.  
Give me a call.



**\$1.15.**  
"Illustrated Home  
Journal"  
et udmerket Tidsskrift for  
kristne Familier  
og  
"PACIFIC HEROLD"  
or blot \$1.15 om Aaret

### Parkland-Nyheder.

D'Her. L. Danielsen fra Mr. Claus Olsen fra Norman og L. Petersen, P. Nielsen og H. Andersen fra Tacoma, Wa., har i den forløbne Uge afgaet vor Skole et venligt Besøg.

Wog & Bergem har nylig overtaget Fængsels- og Slaaterforretning og anbefaler sig til det ærede Parkland Publikum. Man vil hos dem finde a' til deres Forretning hørende Delicater.

Dr. M. Glasfo eriste i forrige Uge, efter at have tilbragt et Par Uger i Besøg hos sine, tilbage til Whitemount County, hvor han har en meget betydet Stilling ved en af Statens Højskoleanstalter.

Kvindeforeningen afholdt sidste Onsdag sit Kårsmøde. Folgende Embedsmænd valgtes: Mrs. D. L. Knobel, President; Mrs. S. Staland, Vice-President; Mrs. D. Saffum, Kasserer, og Miss Julia Sætra, Sekretær.

Menigheden hersteds afholdt sit Onsdagsmøde sit Kårsmøde. Folgende blev indvalgt som Bestyrelsesmænd i Menigheden for dette Kår: Hovmand, Vakt. Oarstad; Viceformant, Vakt. Larsen; Sekretær, Prof. Dong; Kasserer, G. Gidsen; Medlem af Board of Trustees, J. Parieu; Kirkeværge, A. Hansen; Revue's stant til Synodemødet, Prof. Dong; Suppleant, G. Verrum; Kirkesanger, G. Vestrum.

Vi har nylig modtaget et stort Opdrag af Damers Jackets, Gaves, Silkeveske, osv. Bedste Eksempel af Black-Cat Leather-Stockings. Stort Udvalg af Drygoods og Smaa-gulvers Klædnager. Det ligger sig at hobe hos os, da vi har mindre Afgifter end Butikkerne ude i Byen, og kan saaledes give vore Kunder bedre Kjøb. Forsøg os.

G. G. Trommald,  
1107 Tacoma Ave., Tacoma.

### Spredte Meddelelser. (G. B.)

Den britiske Arme i Syd Afrika tæller nu lidt 120,000 Mand.

Gen. Bullen kan være som nedbrudt vande anbelig og legemlig paa sig end af sine Arbejd i Syd Afrika, at Gen. Bullen har rapporteret ham utillid til videre Tjeneste hersteds. Meth-

nen har derfor faaet Befaling til snarest mulig at komme tilbage til England.

Byldepest er udbrudt i Nauua.

3000 afstødte spanske Soldater har tilbudt England sin Tjeneste i Syd Afrika.

Krigsminister Root nægter bestemt at opstille sig som Kandidat for Vice-Præsident Embedet.

Fleere Kæmpere og Tusinder af Dorsfødder omkom i Onsdags under en frugtellig Snestorm i Nu-Mexico.

Sidste Kår producerede de Forenede Stater i følge "Engineering and Mining Journal" mere Kul end England. Dette Lands Kulproduktion beløb sig nemlig til \$413,750,000.

Eva Koch i Montreal, Kan., som Juleaften 1898 sovne ind og sov i et Tæt 38 Dage, sovne sidste Juleaften efter ind og er endnu ikke vaagnet. Man kan hille hende med Naale, hvor man ønsker paa Begæret, uden at hun synes at hende det.

Mme. Pagine, Enke efter den fra i se fransk-tyske Krig berømte Marschal Bagine, er afgaaet ved Døden i et Hospital i Byen Mexico. Hun var i sin Tid Verdens Berømt ved den dristige Maade, hvorpaa hun hjalp sin Mand til at slippe, efterat han som Forræder var sat i Fængsel paa en Ø i Middelhavet.

Prof. Schenk ved Uverfite i Wien har maattet tage Afsted, fordi han for et Par Aar siden offentliggjorde en Afhandling, hvori han gjorde den Paastand, at en Roder, ved at følge en vis Diæt, forud kunde bestemme sit Barns Køn. Man mente h. n. Kollager ha offentlig opdragt over nævnt Afhandling, som de ansaa for en Sære for Uoverfite. Prof. Schenk har været Uoverfite hersteds i 26 Aar.

Hoved-Organet for den fransk-talende Kirke i Kanada begynder forleden en Redaktionsartikel med følgende vortelige Ord: "Løst eders Mine, franske Vandrere, thi Dagen for eders Kirkegæstehuset er til." Det er Kirken i Syd Afrika, som har ledet nævnte Blad til at tale saa uforbeholdt om de franske Kanadier Frivillige fra britisk Overrettedømmet. Da Erkebiskop Deane i Quebec er Bladets Hovedredaktør, man ovennævnte Udvalgte ansees som et Udtryk for det canadiske fransk-talende Præsidentale Folkes overfor England.

To tyske Dampere er blit færdige af britiske Krigsflåde og Lodningen beslægtet under Paastud af, at de førte Kontrabande ombord. Den tyske Kælder er i høj Grad opdragt over denne hensynsløse Udtræden af Viltterne og skal have givet Udenrigsminister von Buelow Befaling til at forlange fuld Oprensning for de Krænkelse, som deres er tilføjet det tyske Flag. Et tysk Krigsskib er ogsaa beordret til Delagoa Bugten.

### Everett, Wn.

Ste Jan 1900.

### Kjære Herald!

Da det endnu er saa nær Begyndelsen af Kåret, vil jeg gjerne sende dig en Kvaarshylling med Onske om alt godt for dig og i mange Vokere i det Kår, som vi netop er traadt ind i. Vær det lykkes dig i det nye Kår at faa Plads i mange flere Djem og Hjætte, ti Besættelse af vor Kjære lutheriske Kirke.

Med Henblik til de forskjellige verdslige Arbejder, som indtages, saa vilde jeg gjerne, at Redaktionen saa meget som det er muligt, skulde se til at indtage nærmest saadanne, som var en eller anden Maade vilde være vort Fok til Retteledning, naar de vil komme her til Byen, eller flytte fra den ene til den anden Blads herude. Det er jo saamange Slags Kvaliteter og Hænder, som løfter Fok snart bid og i alt bid bare for de Kjære Venes Skyld. Kunde Herald give flere Oplysninger om Forming, Arbejde og Forretningsforholde for de forskjellige Steder inden Districtet, saa vilde det være vort Kirkefolk meget til Nytte: saa i den Hensende og saa forsaadte, at det var en eller anden Maade kan komme Kirken tilgode for disse Arbejder komme ind og taales. Hvis saa den, at Bladet blev redigeret blot som et Kirkeblad.

Redaktionen vil holde mig blide Bemærkninger tilkomme og forresten tale saameget Henblik til dem, som den finder det hensigts for vort Kirkefolks Arbejde. "Hvad vort Arbejde har jo saubere vort Kirkes Kirkes Interesse?" Kun forsaadte er vort Arbejde i Grøndet til de rette Gæmmerke.

Med brøderlig Hilsen

J. Blakka.

### Seattle, Wn.

### Kjære Herald!

Jndlagt vil du finde \$5, som er en Gave til Kvin-Missionen i Syd Afrika. Den kommer fra Stophelm's Kvindeforening ved Redmond, Wa., en 30 Mil fra Seattle. Jeg var derovre forleden Søndag og holdt Gudstjeneste, og overvar et Møde af nævnte

Forening. Foreningen tæller endnu ikke saamange Medlemmer, men saalænge man er enig, da er det utroligt, hvor meget man kan gjøre. Settlementet er endnu forholdsvis nyt. Hvad disse Forældre nu gjør for at undervise sine Børn i den kristne Tro, vil have stor og vidtrækkende Folger for Eftertiden.

De første Settlers paa et Sted er jo de, som sætter Stempel paa Bygden. De maa tage fat og bygge Broer, røde op Skoven og gjøre Veie. Ofte maa de gaa ivel med at saa bygge et Skolehus. Under alt dette: I man saa let glemme Vigtigheden af at have Ordet og Sakramenterne iblandt sig. Men forsaadte de første Settlers dette, da gaar det ikke mange Aar h. n., for man merker, hvilken stor Fei man har begaaet. "Hvad gaaer det et Menneske om han vander den gamle Færd, men tager Skade paa sin Sjæl. Giver hvad kan et Menneske give til Bederlag for sin Sjæl?"

Det var mig derfor til stor Glæde og Opmuntring at høre, at denne Kvindeforening vilde gjøre alt, hvad den kunde, for at saa prestelig Prædication og Undervisning for sine Børn. Halder de trofast ved det, vil Befrielsen ikke udeblive. En stor Glæde var det ogsaa at se, at de ikke alene tænkte paa sig selv, men vilde ogsaa sende en Skjen til Bedningmissionen.

Med venlig Hilsen

W. H. G.



### Öinene er Uvurderlige!

Svage Öine, Hovedpine og Nervositet kan undgaaes ved at have eders Öine nøyagtigt undersøgt og tilpasset med Brillen hos Edvard I. Salmson.

Optik efter de nyeste og mest videnskabelige Metoder og Kjøbet af undertegnede, der er udrustet med de mest fuldkomne Instrumenter for at opbygge Feil i Öinene.

### Dentikkeli

Kom og hav eders Öine eksaminerede. Ingen Betaling for Undersøgelse!

Edvard I. Salmson,

Medsemineret Optiker.

920 Pacific Ave., Tacoma, Wn.